

Art des Fahrzeuges

(Fahrgestell)

Fabrikmarke

Typ

(313 382) od.  
(313 402) \*)

Fahrzeugnummer

ZUSATZKARTE EK

Gesellschaftswagen

MERCEDES - BENZ

0 309 D

CH 2540 54

Hersteller DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart 60 / BRD  
 Erkennungsmerkmale "0 309 D" auf Hersteller-Plakette  
"313 382-0-" od. "313 402-0-" vor Fahrgestell-Nummer  
 Herstellerplakette rechts, vorn in Kabine, an vorderem Türpfosten  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, vor hinterem Federsupport  
 Motorkennzeichen "OM 352.X" oben auf Ventildeckel sowie rechts unten seitlich Mitte Block (Plaketten)  
 Hauptimporteur HERFAG AG., / ab 01.01.80 MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG., Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6  
 Lenkung mechanisch, a. Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb Hinterräder  
 Betriebsbremse drucklufthydraulisch, 2-Kreis, IB, alle Räder  
Bremskraftregler stufenl. lastabhängig auf HR  
 Hilfsbremse Federspeicher, abstufbar, auf HR, Betriebsdruck  
 und) u. Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil. Mech.  
 Feststellbremse Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder  
 Dauerbremse Staudruck, nicht abstufbar (auf Wunsch)  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle + sep. Kontrollampe für Druckluft

**Motor**  
 Marke MERCEDES Typ OM 352.X  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6  
 Bohrung 97 Hub 128  
 Hubraum 5675 Steuer-PS 28,88  
 Leistungs-kW/DIN 96 bei U/min 2800  
 PS 130  
 Lärm-Nahfeld 99,25 dB/A bei U/min 3100 \*\*  
 Schalldämpfer 1 Topf, 1050 x Ø 180 \*\*  
 Abgasprüfung ECE-24 / Bacharach 3,5  
 Entstörung \_\_\_\_\_

**Karosserie** Bus  
 Anzahl Türen 2 - 4 a.W. + 1 h Geschw. Messer Tachograph  
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel links/rechts  
 Unterlegkeil 1/ 300x140x195 Zugvorrichtung nach Wunsch  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 5) v \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
**Masse** §) innen ausßen  
 Länge 5870 Achsabstand 3500  
 Breite 2150 Doppelachse v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Höhe \_\_\_\_\_ Spurweite v 1761 h 1540  
 Ueberhang s \_\_\_\_\_ v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
v \_\_\_\_\_ 723  
h \_\_\_\_\_ 1607 Spurkreis ø l 12500 r 11900  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile \_\_\_\_\_

**Gewichte** vom hinten total  
nach Waagschein §)  
 Leergewicht \_\_\_\_\_  
 Nutzlast \_\_\_\_\_  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_  
 Fabrikgarantie 2300 3900 5990  
 Reifengröße 8 R 17,5 8 R 17,5 (Varianten  
 Ply / bar 8 / 5,0 8 / 5,0 vgl. Bemer-  
 Tragkraft 2300 4480 kungen)  
 für V max 130 130  
 Garantierte Anhängelast gebremst 2000  
 Garantierte Anhängelast ungebremst \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 100 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen \_\_\_\_\_ km/h

Ausrüstung §)

Fernlichter	HCR	(E)
Abblendlichter	HCR	(E)
Standlichter	A	(E) in HCR
Schlusslichter	R-S1	(E)
Bremslichter	R-S1	(E)
Richtungsblinker	v 1	(E) s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v	s h I (E)
Markierlichter	v A	(E) s h
Zusätzliche Lichter		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat links	
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/ Bosch CH 5 0301 07 oder andere geprüfte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Gesellschaftswagen</u>		
Marke und Typ	<u>MERCEDES-BENZ</u>	<u>0 309 D</u>	
Typenscheinnummer	CH <u>2540 64</u>		
Karosserie	<u>Bus</u>		
Plätze total	§) _____	vom _____	
Leergewicht	§) _____	Treibstoff <u>D</u>	
Nutzlast		Steuer-PS <u>28,88</u>	
Gesamtgewicht	<u>5900</u>	Hubraum <u>5675</u>	

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Ab Fahrgestell-Nummer : 313 382-.0-356367
- \*\* ) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 38 km/h, M3, iA 3,636 = 84,5 dB/A. Lärmdämpfung: Zwei Verschaltungen beids. vom Motor

§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze, Notausstiege (1 pro 10 Personen), Kennzeichnung und Werkzeug derselben, Platzzahltafel, Bordapotheke und Feuerlöscher sowie übrige Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzulegen bzw zu kontrollieren

Ersetzt TS CH 2540 64 vom 22.08.79  
Erkennungsmerkmale  
(08.04.81)

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 22.08.79

Eidg. Typenprüfstelle

Gesellschaftswagen  
(Fahrgestell)

MERCEDES - BENZ

O 309 D (313 382)  
(313 402)

CH 2540 64

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 28.10.81 in Bern - Ad

- Getriebevariante : auf Wunsch mit Automatik-Getriebe lieferbar
- Anzahl Gänge : 4-Stufen
- Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt : 29,2 km/h, a2, iA 4,30 / 3,63 = 85,0 dB/A  
Standmessung : 74,0 dB/A bei 2100 U/min.
- Lärmdämpfung : Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen.

Nachtrag vom 10.11.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt:

- Getriebe/Anzahl Gänge : mechanisch synchronisiert, 5-Gänge
- Schalldämpfer : 1 Topf, 1050 x ø 180 mm (mit zusätzlicher Ummantelung)
- Lärmdämpfung : Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen vorn;  
Absorptionswanne unter dem Motor und Getriebe.
- Geräuschmessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte  
Standmessung : 71,0 dB/A bei 2100 U/min. für aa)
- Abgasprüfung : ECE 24 : siehe Emissionskarte  
Bacharach : 3,5

Nachtrag vom 16.05.83 in Bern - jak

Lärmvorschriften 01.10.82 mit 4-Stufen Automatkgetriebe erfüllt :

- Schalldämpfer : 1 Topf, 1050 x  $\phi$  180 mm (mit zusätzlicher Ummantelung)
- Lärmdämpfung : Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen vorn;  
Absorptionswanne unter dem Motor und Getriebe;  
Gummischürzen beidseitig des Schalldämpfers;  
Visco-Lüfter, 6-Blatt,  $\phi$  480 mm
- Geräuschmessung : Vorbeifahrt siehe EK / Standmessung = 71,0 dB/A bei 2100 U/min
- Abgasprüfung : ECE-24 siehe EK / Bacharach = 3,5

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  <b>21) Gesellschaftswagen</b> <b>Autocar</b>	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  <b>MERCEDES-BENZ</b>	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  <b>0 3 0 9 D</b>	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  <b>2540 64</b>
---	---	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min-l	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
OM 352 X	m5 DB-G2/24-5/6,2	3,63	81,0	71,0 2100	aa)
OM 352 X	m5 DB-G2/24-5/6,2	4,30	x	71,0 2100	aa)
OM 352 X	a4 DB W4B035	3,63	81,5	71,0 2100	aa)
OM 352 X	a4 DB W4B035	4,30	x	71,0 2100	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: OM 352 X

	0			P				0			
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 1,29	bei/à	2800	min-1	k= 0,90	bei/à	2492	min-1	b=	bei/à	min-1
	k= 0,75	"	2184	"	k= 0,68	"	1876	"	b=	"	"
BOSCH	k= 0,70	"	1568	"	k= 0,72	"	1260	"	b=	"	"
	BACHARACH = 3,5										

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 10.11.82

Datum / date: 16.05.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Service d'homologation